

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2015/1327**2015 m. liepos 31 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimą 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) Nr. 267/2012 ⁽²⁾ įgyvendinamos Sprendime 2010/413/BUSP numatytos priemonės;
- (2) 2015 m. liepos 31 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2015/1336 ⁽³⁾, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP ir nustatomos tam tikros priemonės pagal Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliuciją (toliau – JT ST rezoliucija) 2231 (2015), kuria patvirtinamas Bendras visapusiškas veiksmų planas (toliau – BVVP) dėl Irano branduolinio klausimo sprendimo ir nustatomi veiksmai, kurių ketinama imtis pagal BVVP;
- (3) visų pirma, JT ST rezoliucijoje 2231 (2015) numatyta, kad priemonės, nustatytos JT ST rezoliucijose 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) ir 1929 (2010), tam tikromis sąlygomis netaikomos BVVP dalyvaujančių valstybių arba jomis koordinuotą veiklą vykdančių JT valstybių narių veiklai, tiesiogiai susijusiai su dviejų kaskadų Fordo įrenginyje modifikavimu stabilųjų izotopų gamybos tikslu, galimybe Iranui eksportuoti sodrintojo urano perteklių, viršijančių 300 kg, mainais į gamtinį uraną arba Arako reaktoriaus modernizavimu pagal sutartą koncepcinį projektą ir vėliau pagal sutartą galutinį tokio reaktoriaus projektą;
- (4) be to, JT ST rezoliucijoje 2231 (2015) nurodyta, kad priemonės, nustatytos JT ST rezoliucijose 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) ir 1929 (2010) netaikomos tam tikromis sąlygomis, kai būtina vykdyti pervedimus ir veiklą, susijusius su tam tikrų BVVP nustatytų su branduoline energetika susijusių įsipareigojimų įgyvendinimu, būtinus siekiant pasirengti BVVP įgyvendinimui arba kuriuos JT Saugumo Tarybos komitetas, įsteigtas pagal JT ST rezoliuciją 1737 (2006), apibrėžė kaip atitinkančius JT ST rezoliucijos 2231 (2015) tikslus;
- (5) priemonėms įgyvendinti – visų pirma siekiant užtikrinti, kad ekonominės veiklos vykdytojai visose valstybėse narėse jas taikytų vienodai – būtina imtis reglamentavimo veiksmų Sąjungos lygmeniu;
- (6) todėl Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamente (ES) Nr. 267/2012 įterpiami šie straipsniai:

„43b straipsnis

1. Neatsižvelgdamos į kitas šio reglamento nuostatas, kompetentingos institucijos gali leisti tiekti, parduoti ar perduoti objektus, medžiagas, įrangą, prekes ir technologijas ir teikti bet kokią susijusią techninę pagalbą, mokymus, finansinę paramą, investicijas, tarpininkavimo ar kitas paslaugas, jei jos mano, kad ši veikla tiesiogiai susijusi su:

- a) dviejų kaskadų Fordo įrenginyje modifikavimu stabilųjų izotopų gamybos tikslu;

⁽¹⁾ OL L 195, 2010 7 27, p. 39.

⁽²⁾ 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 (OL L 88, 2012 3 24, p. 1).

⁽³⁾ 2015 m. liepos 31 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/1336, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 66).

- b) galimybe Iranui eksportuoti sodrintojo urano perteklių, viršijantį 300 kg, mainais į gamtinį uraną arba
 - c) Arako reaktoriaus modernizavimu pagal sutartą koncepcinį projektą ir vėliau pagal sutartą galutinį tokio reaktoriaus projektą.
2. Pagal 1 dalį leidimą suteikianti kompetentinga institucija užtikrina, kad:
- a) visa veikla būtų vykdoma griežtai pagal 2015 m. liepos 14 d. Bendrą visapusišką veiksmų planą (toliau – BVVP);
 - b) JT ST rezoliucijos 2231 (2015) 22 dalies c punkte nustatyti atitinkami reikalavimai būtų patenkinti ir
 - c) jai būtų suteikta teisė ir ji turėtų galimybę patikrinti visų tiekiamų objektų galutinį panaudojimą ir galutinio panaudojimo vietą.
3. Atitinkama valstybė narė praneša:
- a) dešimt dienų prieš suteikdama leidimą – atitinkamai Sankcijų komitetui ir Bendrai komisijai, jei ji įsteigta;
 - b) per dešimt dienų nuo tiekimo, pardavimo ar perdavimo – TATENA, jei tiekiami objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos yra išvardyti JT ST rezoliucijos 2231 (2015) 22 dalies e punkte.
4. Atitinkama valstybė narė praneša kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie savo ketinimą pagal šį straipsnį suteikti leidimą bent prieš dešimt dienų iki leidimo suteikimo.

43c straipsnis

1. Neatsižvelgdamos į kitas šio reglamento nuostatas ir atsižvelgdamos į kiekvieną konkretų atvejį, kompetentingos institucijos gali leisti pervedimus ir veiklą, kiek tai būtina jiems įvykdyti, jei jie:
- a) tiesiogiai susiję su BVVP V priedo 15 dalies 1–11 punktuose nurodytų su branduoline energetika susijusių veiksmų įgyvendinimu;
 - b) būtini siekiant pasirengti BVVP įgyvendinimui arba
 - c) atitinkamai Sankcijų komiteto apibrėžti kaip atitinkantys JT ST rezoliucijos 2231 (2015) tikslus.
2. Atitinkama valstybė narė atitinkamai pateikia siūlomus leidimus Sankcijų komitetui patvirtinti.
3. Atitinkama valstybė narė praneša kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie savo ketinimą pagal šį straipsnį suteikti leidimą bent prieš dešimt dienų iki leidimo suteikimo.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2015 m. liepos 31 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. ASSELBORN